

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU  
MUNICIPALITÉ DE DÉLÉAGE**

**PROCÈS-VERBAL** de la séance extraordinaire du conseil de la Municipalité de Déléage, présidée par Monsieur le maire Raymond Morin et tenue le 23 janvier 2018, à 19h30, à la salle communautaire de l'Édifice Palma-Morin, située au 175 Route 107 à Déléage.

**SONT PRÉSENTS :**

- Monsieur Raymond Morin, maire
- Madame Louise Charlebois, conseiller siège no.1
- Monsieur Gilles Jolivette, conseiller siège no.2
- Monsieur Denis Brazeau, conseiller siège no.3
- Madame Michelle Briand, conseillère siège no.4
- Monsieur Michel Guy, conseiller siège no.5
- Monsieur Jean-Pierre Morin, conseillère siège no.6

**EST AUSSI PRÉSENT :** Monsieur Henri-Claude Gagnon, directeur général et secrétaire-trésorier en tant que secrétaire de la séance

**EST AUSSI PRÉSENTE :** Madame Monique Mercier, secrétaire-trésorière adjointe

**OUVERTURE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE**

Le Conseil, avant de procéder aux affaires de cette séance, constate qu'un avis de convocation a été signifié tel que requis par le Code municipal à l'article 153, à tous les membres du conseil présent.

Sous la présidence de Monsieur Raymond Morin, la séance est ouverte à 19h30.

**RÉSOLUTION 2018-01-CMD9712**

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE**

Monsieur le conseiller Michel Guy, appuyé par Monsieur le conseiller Jean-Pierre Morin propose et il est résolu par le conseil municipal de Déléage :

**D'ADOPTER** l'ordre du jour tel que présenté.

Cette proposition est adoptée à l'unanimité des conseillers présents.

**ADOPTÉE**

**RÉSOLUTION 2018-01-CMD9713**

**ADOPTION DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES POUR L'EXERCICE FINANCIER 2018**

**CONSIDÉRANT QU'** en vertu de l'article 954 du Code municipal, le conseil doit préparer et adopter les prévisions budgétaires de la municipalité pour le prochain exercice financier durant la période se situant entre le 15 novembre et le 31 décembre;

**CONSIDÉRANT QUE** ce même article du Code municipal prévoit que lors d'une année d'élection générale au sein de la municipalité la période est prolongée jusqu'au 31 janvier de l'année suivante;

**CONSIDÉRANT** la présentation faite par le maire à la séance ordinaire du 9 janvier 2018 concernant les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2018;

**EN CONSÉQUENCE,** Monsieur le conseiller Michel Guy, appuyé par Monsieur le conseiller Denis Brazeau, propose et il est résolu par le conseil municipal de Délégation :

**D'ADOPTER** les prévisions budgétaires pour l'exercice financier 2018, telles que présentées à l'annexe 1.

Cette proposition est adoptée à l'unanimité des conseillers présents.

**ADOPTÉE**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Monsieur le maire invite les personnes présentes à la période de questions et portant exclusivement sur le point à l'ordre du jour.

**RÉSOLUTION 2018-01-CMD99714**  
**LEVÉE DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE**

L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par Monsieur le conseiller Michel Guy, et appuyé par Monsieur le conseiller Jean-Pierre Morin de lever la présente séance extraordinaire à 19H39.

Cette proposition est adoptée à l'unanimité des conseillers présents.

**ADOPTÉE**

*Je, Raymond Morin, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142(2) du Code municipal.*

---

Raymond Morin  
Maire

---

Henri-Claude Gagnon  
Directeur général et secrétaire-trésorier

## **ANNEXE 1 : PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**

Le Conseil adopte le budget de fonctionnement suivant pour l'exercice financier 2018 :

### **REVENUS**

#### **TAXES**

##### **TAXES GÉNÉRALES**

Taxes générales	1 085 368\$
Taxes générales – service de la dette - transport	20 915\$
Taxes générales – service de la dette - incendie	32 695\$
Taxes générales – service de la dette - transport	3 005\$
Taxes générales – service de la dette - transport	2 224\$
Service de la dette – niveleuse	17 592\$
Taxes de secteur – service de premier répondant	809\$

##### **Tarification pour services municipaux**

Eau	88 949\$
Égouts	28 344\$
Traitement des eaux usées	4 733\$
Vidanges de fosses septiques	145 999\$
Ordures	170 601\$
Matières recyclables	51 935\$

##### **Autres tarifications**

Taxe de secteur - règlement d'emprunt taxes d'accises	2 433\$
---	---------

**TOTAL DES TAXES** **1 655 602\$**

#### **PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES**

Immeubles et lieux d'affaires du gouvernement du Québec	<b>34 095\$</b>
---	-----------------

#### **AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES**

Services rendus aux organismes municipaux	16 000\$
Autres services rendus	10 800\$
Imposition de droits	82 140\$
Intérêts	21 600\$
Autres revenus	7 300\$

**TOTAL AUTRES REVENUS** **137 840\$**

#### **TRANSFERTS INCONDITIONNELS**

Péréquation	163 560\$
Péréquation traitement des boues septiques	4 984\$

**TOTAL TRANSFERTS INCONDITIONNELS** **168 544\$**

#### **TRANSFERTS CONDITIONNELS**

Réseau routier	229 690\$
Transport autre	13 032\$
Hygiène du milieu	23 219\$
Redevances sur les matières résiduelles	62 000\$

**TOTAL TRANSFERTS CONDITIONNELS** **327 941\$**

**TOTAL DES REVENUS** **2 324 022\$**

## **DÉPENSES**

### **ADMINISTRATION GÉNÉRALE**

Conseil municipal	100 299\$
Application de la loi	13 503\$
Gestion financière et administrative	252 975\$
Greffe et élections	42 075\$
Évaluation	25 699\$
Gestion du personnel	27 649\$
Autres	48 800\$
<b>TOTAL ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>	<b>511 000\$</b>

### **SÉCURITÉ PUBLIQUE**

Police	97 387\$
Protection contre les incendies	144 087\$
Prévention	5 526\$
Autres – Contrôle animalier	1 800\$
<b>TOTAL SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>	<b>248 800\$</b>

### **TRANSPORT**

#### **Réseau routier**

Voirie municipale	346 445\$
Enlèvement de la neige	199 041\$
Éclairage des rues	11 100\$
Plaque de rues	4 000\$

#### **Transport collectif**

Transport adapté et aérien	43 041\$
<b>TOTAL TRANSPORT</b>	<b>603 627\$</b>

### **HYGIÈNE DU MILIEU**

#### **Eau et égout**

Usine de traitement de l'eau potable	68 200\$
Réseau de distribution de l'eau potable	20 129\$
Traitement des eaux usées	143 005\$
Réseaux d'égouts	33 369\$

**TOTAL EAU ET ÉGOUT 264 703\$**

**Matières résiduelles (Ordures et recyclage) 225 479\$**

**Cours d'eau 10 189\$**

**Protection de l'environnement 15 977\$**

**TOTAL HYGIÈNE DU MILIEU 516 348\$**

**SANTÉ ET BIEN-ÊTRE 2 500\$**

### **AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT**

Aménagement, urbanisme et zonage 100 084\$

Promotion et développement économique 42 448\$

**TOTAL AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT 142 532\$**

**LOISIRS ET CULTURE****Activités récréatives**

Salle communautaire	4 000\$
Patinoire extérieure	17 236\$
Parcs, terrains municipaux et terrains de jeux	30 919\$
Autres	38 288\$

**Activités culturelles**

Bibliothèque	55 700\$
Culture	6 102\$

**TOTAL LOISIRS ET CULTURE** **152 245\$**

**FRAIS DE FINANCEMENT**

Dette à long terme – intérêts	32 665\$
Autres frais de financement	10 000\$

**TOTAL FRAIS DE FINANCEMENT** **42 665\$**

**TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT** **2 219 717\$**

**AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES (AFFECTATIONS)**

Remboursement du fonds de roulement	10 000\$
Remboursement en capital	94 305\$

**TOTAL AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES (AFFECTATIONS)** **104 305\$**

**TOTAL DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT  
ET DES AFFECTATIONS**

**2 324 022\$**